

HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TỈNH BÌNH DƯƠNG **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 37 /2012/NQ-HĐND8

Thủ Dầu Một, ngày 10 tháng 12 năm 2012

NGHỊ QUYẾT

Về việc phê chuẩn kế hoạch đầu tư xây dựng cơ bản năm 2013

HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH BÌNH DƯƠNG
KHOÁ VIII - KỲ HỌP THỨ 6

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật của Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân ngày 03 tháng 12 năm 2004;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 16 tháng 12 năm 2002;

Sau khi xem xét Tờ trình số 3322/TTr-UBND ngày 15 tháng 11 năm 2012 của Ủy ban nhân dân tỉnh về việc đề nghị phê chuẩn kế hoạch đầu tư xây dựng cơ bản năm 2013; Báo cáo thẩm tra số 28/BC-HĐND ngày 26 tháng 11 năm 2012 của Ban Kinh tế - Ngân sách và ý kiến của đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh,

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1. Phê chuẩn kế hoạch đầu tư xây dựng cơ bản năm 2013 là 4.000 tỷ đồng (*bốn ngàn tỷ đồng*). Phân bổ vốn đầu tư từng danh mục dự án, công trình và từng huyện, thị xã, thành phố (*kèm theo phụ lục*).

Điều 2. Giao Ủy ban nhân dân tỉnh tổ chức triển khai thực hiện kế hoạch đầu tư xây dựng cơ bản năm 2013 theo đúng quy định pháp luật.

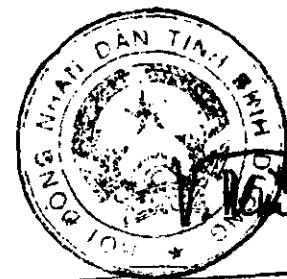
Điều 3. Thường trực Hội đồng nhân dân, các Ban của Hội đồng nhân dân, các Tổ đại biểu và đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh giám sát việc thực hiện Nghị quyết này.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân tỉnh Bình Dương khoá VIII, kỳ họp thứ 6 thông qua ngày 07 tháng 12 năm 2012 và có hiệu lực sau 10 ngày, kể từ ngày thông qua. /.

Nơi nhận:

- Ủy ban Thường vụ Quốc hội;
- Văn phòng: Quốc hội, Chính phủ;
- Các Bộ: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính;
- Cục kiểm tra văn bản QPPL - Bộ Tư pháp;
- Thường trực Tỉnh ủy, Đoàn Đại biểu Quốc hội tỉnh;
- Thường trực HĐND, UBND, UBMTTQVN tỉnh;
- Đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh;
- Các sở, ban, ngành, đoàn thể cấp tỉnh;
- LĐVP: Tỉnh ủy, Đoàn ĐBQH-HĐND, UBND tỉnh;
- Thường trực HĐND và UBND các huyện, thị xã, thành phố;
- Trung tâm công báo tỉnh, Website Bình Dương;
- Chuyên viên VP: Đoàn ĐBQH-HĐND, UBND tỉnh;
- Lưu: VT.

CHỦ TỊCH



Vũ Minh Sang



Phụ lục I
KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 2013
(Kèm theo Nghị quyết số 37/2012/NQ-HĐND8 ngày 10 tháng 12 năm 2012
của Hội đồng nhân dân tỉnh Bình Dương)

ĐVT: Triệu đồng

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
	TỔNG SỐ	4.000.000	
A	VỐN BỐ TRÍ	3.600.000	
I	TỈNH QUẢN LÝ	1.950.000	
a	Chuẩn bị đầu tư	212.900	
b	Thực hiện dự án	1.732.100	
1	Hạ tầng kinh tế	746.000	
	- Cấp thoát nước - công cộng	167.000	
	- Nông nghiệp - phát triển nông thôn	60.000	
	- Giao thông	519.000	
2	Văn hóa xã hội	416.900	
	- Hỗ trợ tỉnh Bình Phước	20.000	
	- Văn hóa thông tin - TDTT - PTTT	127.500	
	- Y tế - Giáo dục (vốn XSKT)	250.000	
	- Chương trình ứng dụng CNTT vào quản lý	19.400	
3	Quản lý nhà nước và quốc phòng - an ninh	569.200	
c	Thanh, quyết toán các công trình hoàn thành có giá trị từ 500 triệu đồng trở xuống	5.000	
II	HUYỆN - THỊ XÃ - THÀNH PHỐ QUẢN LÝ	1.650.000	
	Vốn phân cấp theo tỷ lệ điều tiết	800.000	
	Vốn tỉnh bổ sung	300.000	
	Vốn Xổ số kiến thiết	550.000	
1	Thành phố Thủ Dầu Một	391.100	
	Vốn phân cấp theo tỷ lệ điều tiết	145.000	
	Vốn tỉnh bổ sung	80.000	
	Vốn Xổ số kiến thiết	166.100	
2	Thị xã Thuận An	273.050	
	Vốn phân cấp theo tỷ lệ điều tiết	165.000	
	Vốn tỉnh bổ sung	20.000	
	Vốn Xổ số kiến thiết	88.050	

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
3	Thị xã Dĩ An	328.500	
	Vốn phân cấp theo tỷ lệ điều tiết	213.000	
	Vốn tỉnh bổ sung	20.000	
	Vốn Xổ số kiến thiết	95.500	
4	Huyện Tân Uyên	164.700	
	Vốn phân cấp theo tỷ lệ điều tiết	84.000	
	Vốn tỉnh bổ sung	50.000	
	Vốn Xổ số kiến thiết	30.700	
5	Huyện Phú Giáo	161.150	
	Vốn phân cấp theo tỷ lệ điều tiết	45.000	
	Vốn tỉnh bổ sung	60.000	
	Vốn Xổ số kiến thiết	56.150	
6	Huyện Bến Cát	166.850	
	Vốn phân cấp theo tỷ lệ điều tiết	96.000	
	Vốn tỉnh bổ sung	25.000	
	Vốn Xổ số kiến thiết	45.850	
7	Huyện Dầu Tiếng	164.650	
	Vốn phân cấp theo tỷ lệ điều tiết	52.000	
	Vốn tỉnh bổ sung	45.000	
	Vốn Xổ số kiến thiết	67.650	
B	DỰ PHÒNG	400.000	
	Trong đó: Vốn xổ số kiến thiết	100.000	

Phụ lục II

**KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 2013
CHUẨN BỊ ĐẦU TƯ**

(Kèm theo Nghị quyết số 37 /2012/NQ-HĐND8 ngày 10 tháng 12 năm 2012
của Hội đồng nhân dân tỉnh Bình Dương)



ĐVT: Triệu đồng

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
	TỔNG SỐ	212.900	
A	HẠ TẦNG KINH TẾ	177.600	
I	CẤP THOÁT NƯỚC - CÔNG CỘNG	59.000	
1	Dự án cải thiện môi trường nước Nam Bình Dương giai đoạn II (Trong đó vốn ODA 5.000 triệu đồng).	10.000	
2	Thoát nước và xử lý nước thải khu vực Dĩ An	500	
3	Công bố cấp kỹ thuật đường thủy nội địa sông Thị Tính	500	
4	Dự án đền bù hệ thống thoát nước và xử lý nước thải khu vực Dĩ An	500	
5	Trực thoát nước Suối Giữa, thành phố Thủ Dầu Một	1.000	
6	Trực thoát nước Bung Biệp-Suối Cát	1.000	
7	Cấp nước Nam Thủ Dầu Một mở rộng (Trong đó vốn ODA 1.000 triệu đồng)	3.000	
8	Hệ thống thoát nước suối Lò Ô, thị xã Dĩ An	1.000	
9	Thoát nước và xử lý nước thải cụm chùa Thầy Thờ	500	
10	Dự án cấp nước tập trung xã Minh Tân, huyện Dầu Tiếng	500	
11	Dự án cấp nước tập trung xã Long Tân, huyện Dầu Tiếng	500	
12	Xây dựng bể lắng Lamella cho cụm xử lý hệ thống cấp nước tập trung xã Định Thành, Dầu Tiếng	200	
13	Nạo vét Suối Đồng Sở	500	
14	Hệ thống thoát nước khu vực Tây Bắc - Đồng An	500	
15	Hệ thống tiêu thoát nước Tân Bình và suối Cây Trường, huyện Dĩ An	500	
16	Xây dựng hệ thống thoát nước suối cầu Tham Rót	200	
17	Xây dựng hệ thống thoát nước suối Ông Thanh	200	
18	Tuyến ống dẫn nước từ hồ Phước Hòa về trung tâm đô thị Bình Dương	200	
19	Dự án đền bù tuyến ống dẫn nước từ hồ Phước Hòa về trung tâm đô thị Bình Dương	30.000	

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
20	Cấp nước Khu đô thị công nghiệp Mỹ Phước thuộc dự án cấp nước và nước thải đô thị Việt Nam. (Trong đó vốn ODA: 5.000 triệu đồng)	6.000	
21	Dự án đầu tư các trạm quan trắc nước thải tự động cho các khu công nghiệp và các nguồn thải lớn trên địa bàn tỉnh Bình Dương - GD II	500	
22	Dự án đầu tư hệ thống quan trắc động thái nước dưới đất	500	
23	Dự án đầu tư hệ thống quan trắc tự động nước mặt	500	
24	Đắp tôn cao mặt đê bao Chánh Mỹ	200	
II	NÔNG NGHIỆP - PTNT	6.500	
25	Nạo vét, gia cố Suối Bến Mít và suối Bà Tánh xã Hòa Lợi, Bến Cát	1.000	
26	Nạo vét, gia cố Suối Cái từ thượng nguồn (đầu tuyến) đến sau cầu Thọ Ụt 100m	1.000	
27	Nạo vét, gia cố Suối Cái và các nhánh suối còn lại từ sau cầu Thọ Ụt 100m đến sông Đồng Nai	1.000	
28	Trục thoát nước Suối Bung Cù Tân Uyên	1.000	
29	Nạo vét suối Sâu Vũng Gấm	1.000	
30	Đê bao ấp Phú Thuận, xã Phú An, huyện Bến Cát	500	
31	Trạm chẩn đoán xét nghiệm và khu cách ly gia súc xã Bình Hòa, huyện Thuận An	200	
32	Xây dựng cơ sở hạ tầng trang trại Đội thanh niên xung phong tỉnh Bình Dương	500	
33	Xây dựng trại giống nông nghiệp	100	
34	Nội đồng An Sơn Lái Thiêu	100	
35	Gia cố mở rộng, nâng cao bờ bao các tuyến rạch thuộc hệ thống tiêu nước nước KCN Sóng Thần - Đồng An và vùng phụ cận kết hợp làm đường giao thông nội đồng	100	
III	GIAO THÔNG	112.100	
36	Dự án đền bù đường Mỹ Phước - Tân Vạn	50.000	
37	Đường từ ngã ba đường tạo lực 2B đến cảng Thạnh Phước (giáp ĐT 747A)	1.000	
38	Cải tạo nút giao thông ngã tư Sờ Sao	500	
39	Xây dựng hầm chui trên Đại Lộ Bình Dương dành cho xe 2 bánh và người đi bộ tại cổng vào Khu công nghiệp Vsip (cổng Đại Lộ tự do)	1.000	
40	Dự án giao lộ ngã tư Phú Thứ Bến Cát	500	
41	Dự án Nâng cấp mở rộng ĐT 748 từ Phú Thứ đến ngã tư An Điền	500	

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
42	Nâng cấp, mở rộng ĐT750 đoạn từ cầu Thị Tinh đến ngã tư Làng 10	500	
43	Xây dựng đường ven sông Sài Gòn - Đoạn qua thành phố Thủ Dầu Một (từ ngã ba cây dầu đường Bùi Quốc Khánh - Nguyễn Tri Phương đến cầu Thỏ Ngừ)	2.000	
44	Dự án tổng thể bồi thường, hỗ trợ và tái định cư đường Mỹ Phước - Tân Vạn nối dài về hướng khu công nghiệp Mỹ Phước II và III	7.500	
45	Dự án tổng thể bồi thường, hỗ trợ và tái định cư công trình nâng cấp, mở rộng đường ĐT746 đoạn từ cầu Tân Khánh đến dốc Cây Quéo	25.000	
46	Dự án tổng thể bồi thường, hỗ trợ và tái định cư công trình làm mới đường ĐT746 nối dài đoạn từ dốc Cây Quéo đến điểm giao với đường Thủ Biên - Cống Xanh	7.500	
47	Dự án tổng thể bồi thường, hỗ trợ và tái định cư công trình nâng cấp, mở rộng đường ĐT747b đoạn từ nút giao Miếu Ông Cù đến điểm giao với đường Thủ Biên - Cống Xanh	7.500	
48	Dự án tổng thể bồi thường, hỗ trợ và tái định cư công trình nâng cấp, mở rộng đường ĐT742 đoạn từ ranh giới giữa thành phố Thủ Dầu Một và huyện Tân Uyên (ranh Khu liên hợp Công nghiệp - Dịch vụ và Đô thị Bình Dương)	800	
49	Dự án tổng thể bồi thường, hỗ trợ và tái định cư công trình nâng cấp, mở rộng đường ĐT742 đoạn từ ngã ba ĐT742 - Phạm Ngọc Thạch đến ranh giới giữa thành phố Thủ Dầu Một và huyện Tân Uyên (ranh Khu liên hợp Công nghiệp - Dịch vụ và Đô thị Bình Dương)	800	
50	Nâng cấp, mở rộng đường Phú An - An Tây, huyện Bến Cát	500	
51	Nâng cấp, mở rộng ĐT 746 (Km13+795) đến ĐT747 (ngã ba cầu Bạch Đằng)	1.000	
52	Xây dựng mới cầu Bình Nhâm 02	500	
53	Xây dựng mới cầu Châu Văn Tiếp	500	
54	Nâng cấp, mở rộng đường ĐT747a đoạn từ dốc Bà Nghĩa (ranh thị trấn Uyên Hưng) đến ngã ba Cống Xanh (giáp ĐT741), huyện Tân Uyên, tỉnh Bình Dương.	3.000	
55	Đường ven sông Sài Gòn đoạn từ rạch Bà Lụa đến rạch Bình Nhâm, thị xã Thuận An	500	
56	Đường ven sông Sài Gòn đoạn từ rạch Lái Thiêu đến khu du lịch Thanh Cảnh, thị xã Thuận An	500	
57	Xây dựng cầu, đường nối từ cầu Thới An đến ĐT748	500	

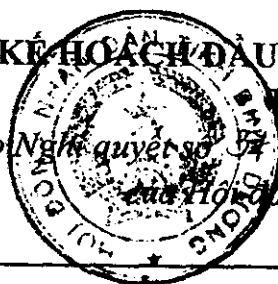
Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
B	HẠ TẦNG VĂN HÓA - XÃ HỘI	33.100	
I	VĂN HÓA THÔNG TIN-TDĐT- PTTT	27.000	
58	Trùng tu, tôn tạo khu di tích lịch sử rừng Kiến An	1.000	
59	Khảo cổ di tích dốc chùa	500	
60	Xưởng thực hành Trường trung cấp nghề Việt Hàn Bình Dương	500	
61	Đầu tư thiết bị sản xuất chương trình trong giai đoạn chờ thực hiện dự án Trường quay - Nhà bá âm	500	
62	Trường quay - nhà bá âm FM Đài Phát thanh và Truyền hình Bình Dương	500	
63	Cải tạo, nâng cấp và xây dựng mới một số hạng mục Nhà Thiếu nhi Bình Dương	1.000	
64	Xây dựng cơ sở hạ tầng phục vụ Bệnh viện chuyên khoa Lao, Tâm thần và khu tái định cư	1.000	
65	Dự án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư cho Khu quy hoạch xây dựng bệnh viện chuyên khoa Lao, Tâm thần và khu tái định cư	3.000	
66	Khu trung tâm và hạ tầng kỹ thuật tổng thể Khu tưởng niệm chiến khu Đ	1.500	
67	Nâng cấp cơ sở vật chất Bảo tàng Bình Dương	500	
68	Cải tạo, sửa chữa, xây mới Trung tâm giới thiệu việc làm Bình Dương	3.000	
69	Trang thiết bị Trung tâm tin học và thông tin khoa học công nghệ	500	
70	Hệ thống thiết bị kiểm định các thiết bị kiểm định công tơ điện cho Trung tâm Kỹ thuật tiêu chuẩn đo lường chất lượng	500	
71	Xây dựng khu thực nghiệm khoa học và công nghệ thuộc Trung tâm Ứng dụng tiến bộ khoa học và công nghệ.	500	
72	Đầu tư tăng cường năng lực kiểm định, hiệu chuẩn và thử nghiệm thuộc Trung tâm Kỹ thuật tiêu chuẩn đo lường chất lượng.	500	
73	Trang thiết bị nhánh C - Bệnh viện Đa Khoa tỉnh	500	
74	Mua sắm trang bị máy móc thiết bị cho phòng labo xét nghiệm Huyết học và Hóa sinh - Bệnh viện đa khoa tỉnh	500	
75	Trường Đại học Thủ Dầu Một	3.000	
76	Xây dựng cơ sở hạ tầng kỹ thuật công tường rào và công viên cây xanh Trường Đại học Thủ Dầu Một	500	
77	Cải tạo, nâng cấp Nghĩa trang liệt sĩ tỉnh Bình Dương (giai đoạn 2)	100	

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
78	Cải tạo trung tâm giáo dục, lao động, tạo việc làm tỉnh Bình Dương	500	
79	Dự án hạ tầng kỹ thuật Khu tái định cư liên kế - phường Định Hòa	500	
80	Dự án các trục kỹ thuật chính thuộc khu quy hoạch xây dựng các bệnh viện và một số công trình nhà nước - phường Định Hòa	500	
81	Trung tâm bảo trợ xã hội tỉnh Bình Dương (cơ sở 1)	400	
82	Đầu tư nghề trọng điểm giai đoạn 2011-2015 - nghề nguội sửa chữa máy công cụ cấp độ quốc gia - Trường cao đẳng nghề Việt Nam - Singapore	2.000	
83	Đầu tư nghề trọng điểm giai đoạn 2011-2015 - nghề điện dân dụng cấp độ quốc gia - Trường trung cấp nghề tỉnh Bình Dương.	2.000	
84	Cải tạo nâng cấp khối hiệu bộ, xây mới khối hội trường, trạm biến áp, nhà xe gắn máy Trường Chính trị,	1.000	
85	Trung tâm huấn luyện thể thao Bình Dương	500	
III	CÔNG NGHỆ THÔNG TIN	6.100	
86	Ứng dụng công nghệ thông tin của Văn phòng UBND tỉnh	500	
87	Xây dựng phần mềm một cửa tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Bình Dương	200	
88	Ứng dụng công nghệ thông tin tại Bệnh viện điều dưỡng phục hồi chức năng tỉnh Bình Dương.	200	
89	Ứng dụng công nghệ thông tin tại Sở Văn hóa - Thể thao và Du lịch	100	
90	Ứng dụng công nghệ thông tin tại Thư viện tỉnh	500	
91	Ứng dụng công nghệ thông tin tại Trường Đại học Thủ Dầu Một	500	
92	Sở Lao động Thương binh và Xã hội	500	
93	Ban Quản lý Khu Công nghiệp Việt Nam - Singapore	500	
94	Sở Kế hoạch và Đầu tư	500	
95	Sở Tư pháp	200	
96	Sở Công Thương	500	
97	Xây dựng cơ sở dữ liệu dân cư tỉnh Bình Dương	300	
98	Xây dựng văn phòng điện tử tại Công an tỉnh và công an các huyện thị	300	
99	Nâng cấp phòng máy Trung tâm Thông tin điện tử - Sở Thông tin Truyền thông	1.000	
100	Trang bị hệ thống vô tuyến Trunking - Công an tỉnh	300	

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
C	QUẢN LÝ NHÀ NƯỚC - QPAN	2.200	
I	QUẢN LÝ NHÀ NƯỚC	200	
101	Sửa chữa trụ sở Đoàn Luật sư tỉnh Bình Dương	200	
II	QUỐC PHÒNG - AN NINH	2.000	
	AN NINH	1.600	
102	Trụ sở làm việc Công an Phường Hiệp An	100	
103	Trụ sở làm việc Công an Phường Phú Mỹ	100	
104	Trụ sở làm việc Công an Phường Định Hòa	100	
105	Nhà khách Công an tỉnh	500	
106	Trường bắn súng ngắn kết hợp Hội trường 500 chỗ	200	
107	Xây dựng nâng cấp Trụ sở chính Công an Bình Dương	200	
108	Nâng cấp quy mô Hệ thống Nhà tạm giữ các huyện thị thuộc Công an tỉnh BD	200	
109	Dự án xe chữa cháy (giai đoạn 2)	200	
	QUỐC PHÒNG	400	
110	Xây dựng Trung tâm Giáo dục Quốc Phòng-An ninh	100	
111	Đề án quy hoạch và xây dựng căn cứ hậu cần kỹ thuật khu vực phòng thủ Bình Dương	100	
112	Bổ sung trang thiết bị và kết nối thông tin giao ban trực tuyến Trung tâm điều hành, chỉ huy tình trạng khẩn cấp về Quốc phòng	100	
113	Đóng mới doanh cụ sinh hoạt cho nhà ở sĩ quan, quân nhân chuyên nghiệp cơ quan	100	

Phụ lục III
KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 2013
THỰC HIỆN DỰ ÁN

(Kèm theo Nghị quyết số 57/2012/NQ-HĐND8 ngày 10 tháng 12 năm 2012
 của Hội đồng nhân dân tỉnh Bình Dương)



ĐVT: Triệu đồng

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
	TỔNG SỐ	1.482.100	
A	HẠ TẦNG KINH TẾ	746.000	
I	CẤP THOÁT NƯỚC - CÔNG CỘNG	167.000	
	<i>Thanh toán khối lượng</i>	<i>2.000</i>	
1	Nhà ở xã hội - Chung cư Phú Hoà	1.000	
2	Dự án khu tái định cư Chánh Nghĩa	1.000	
	<i>Công trình chuyển tiếp</i>	<i>115.000</i>	
3	Hệ thống thoát nước Dĩ An	15.000	
4	Dự án Khu liên hợp xử lý rác thải Nam Bình Dương (Trong đó: Vốn ODA 10.000 triệu đồng)	15.000	
5	Dự án cải thiện môi trường nước Nam Bình Dương (Trong đó: Vốn ODA 40.000 triệu đồng, vốn Trung ương bổ sung 27.000 triệu đồng)	70.000	
6	Hệ thống thoát nước bên ngoài hàng rào các khu công nghiệp An Tây, Mai Trung, Việt Hương 2	15.000	
	<i>Công trình khởi công mới</i>	<i>50.000</i>	
7	Thoát nước cho đập Từ Vân 1, Từ Vân 2 và vùng hạ lưu sau đập	15.000	
8	Nạo vét suối chợ Tân Phước Khánh	15.000	
9	Xây dựng và cải tạo kênh Ba Bò đoạn thuộc địa phận tỉnh Bình Dương	10.000	
10	Mở rộng nhà máy xử lý chất thải Nam Bình Dương	10.000	
II	NÔNG NGHIỆP - PTNT	60.000	
	<i>Công trình chuyển tiếp</i>	<i>60.000</i>	
11	Hệ thống thoát nước Sóng Thần - Đồng An và vùng phụ cận	10.000	
12	Trục thoát nước Chòm Sao - Suối Đền	50.000	
III	GIAO THÔNG	519.000	
	<i>Thanh toán khối lượng</i>	<i>2.500</i>	
13	Đường Nguyễn Chí Thanh (ngã ba Suối Giữa - cầu Ông Cộ)	1.000	
14	Xây dựng cầu bê tông An Linh - An Long	1.500	

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
	Công trình chuyển tiếp	481.500	
15	Đường ĐT 744 đoạn từ cầu Ông Cộ đến Km12+000	15.000	
16	Xây dựng mới đường vào cầu Phú Long	10.000	
17	Nâng cấp, mở rộng đường vào ấp Suối Con	6.500	
18	Xây dựng đường ven sông Sài Gòn, đoạn từ rạch Bình Nhâm đến đường Châu Văn Tiếp, thị xã Thuận An, tỉnh Bình Dương.	50.000	
19	Xây dựng mới cầu Bà Lụa	35.000	
20	Đường ĐT 744 đoạn từ Km12+000 đến Km 32+000	70.000	
21	Đường vào Trung tâm Chính trị - Hành chính tập trung tỉnh Bình Dương	100.000	
22	Nâng cấp, mở rộng đường 7A, huyện Bến Cát, tỉnh Bình Dương	100.000	
23	Nâng cấp, láng nhựa đường ĐT749A từ ngã ba Minh Tân đến ngã ba Minh Thạnh	20.000	
24	Đường Hội Nghĩa - An Tây từ sông Thị Tính đến ĐT748 (Xây dựng mới cầu Thới An qua sông Thị Tính)	50.000	
25	Nâng cấp, láng nhựa đường ĐT749B đoạn từ ngã tư Minh Hòa đến lòng hồ Dầu Tiếng	10.000	
26	Xây dựng mới cầu Tam Lập	15.000	
	Công trình khởi công mới	35.000	
27	Tuyến đường từ khu công nghiệp Mỹ Phước 3 ra tiếp giáp ĐT 741	5.000	
28	Xây dựng đường từ ngã ba Mười Muộn đi ngã ba Tân Thành huyện Tân Uyên, tỉnh Bình Dương.	5.000	
29	Nâng cấp, mở rộng đường từ ngã tư Bình Chuẩn đến ngã ba giao với tuyến đường Đai liệt sĩ Tân Phước Khánh	5.000	
30	Xây dựng cầu Ông Cộ mới trên ĐT744	20.000	
B	HẠ TẦNG VĂN HÓA - XÃ HỘI	166.900	
I	HỖ TRỢ TỈNH BÌNH PHƯỚC	20.000	
31	Trường THPT chuyên thị xã Bình Long	20.000	
II	VĂN HÓA THÔNG TIN - TDTT - PTTH	127.500	
	Công trình chuyển tiếp	116.000	
32	Trang thiết bị cho Trung tâm Kỹ thuật tiêu chuẩn đo lường chất lượng	9.000	
33	Đầu tư bổ sung trang thiết bị cho Trung tâm Ứng dụng tiến bộ khoa học công nghệ	2.000	
34	Nhà thi đấu đa năng tỉnh Bình Dương	34.000	
35	Trùng tu, tôn tạo di tích nhà tù Phú Lợi	18.000	

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
36	Trùng tu, tôn tạo di tích Bộ chỉ huy tiền phương chiến dịch Hồ Chí Minh	3.000	
37	Khu trung tâm quần thể tượng đài thuộc di tích lịch sử địa đạo Tam Giác Sắt	50.000	
	<i>Công trình khởi công mới</i>	<i>11.500</i>	
38	Đầu tư thiết bị phòng phân tích kiểm nghiệm thuộc Trung tâm Ứng dụng tiến bộ khoa học và công nghệ.	6.000	
39	Cải tạo, nâng cấp một số hạng mục phục vụ giảng dạy và học tập năm học 2012-2013 - Trường Đại học Thủ Dầu Một	4.500	
40	Dự án tăng cường năng lực cho Trung tâm Khuyến công và Tư vấn phát triển công nghiệp tỉnh Bình Dương	1.000	
III	CÔNG NGHỆ THÔNG TIN	19.400	
	<i>Công trình chuyển tiếp</i>	<i>19.400</i>	
41	Ứng dụng công nghệ thông tin quản lý giáo dục - đào tạo	2.000	
42	Sở Tài nguyên Môi trường Bình Dương	15.000	
43	Ứng dụng công nghệ thông tin phục vụ công tác quản lý của ngành y tế	2.400	
C	QUẢN LÝ NHÀ NƯỚC - QPAN	569.200	
I	QUẢN LÝ NHÀ NƯỚC	508.000	
	<i>Công trình chuyển tiếp</i>	<i>508.000</i>	
44	Nhà khách Tỉnh ủy	5.000	
45	Tòa nhà trung tâm, Trung tâm hội nghị thuộc Trung tâm Chính trị - Hành chính tập trung tỉnh Bình Dương	500.000	
46	Nhà làm việc Câu lạc bộ hưu trí	3.000	
II	QUỐC PHÒNG - AN NINH	61.200	
	AN NINH	38.000	
	<i>Công trình khởi công mới</i>	<i>8.000</i>	
47	Mở rộng Trụ sở làm việc công an huyện Phú Giáo	8.000	
	<i>Công trình chuyển tiếp</i>	<i>30.000</i>	
48	Nhà tạm giữ, trụ sở làm việc cơ quan điều tra công an thị xã Thuận An	9.000	
49	Trung tâm huấn luyện và Bồi dưỡng nghiệp vụ công an tỉnh	11.000	
50	Đội PCCC khu vực huyện Bến Cát	9.000	
51	Trụ sở làm việc đội PCCC khu vực Tân Uyên	1.000	

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
	QUỐC PHÒNG	23.200	
	<i>Công trình chuyển tiếp</i>	<i>19.700</i>	
52	Trung tâm điều hành chỉ huy tình trạng khẩn cấp về quốc phòng tỉnh Bình Dương	10.000	
53	Cải tạo, sửa chữa Kho A - Bộ CHQS tỉnh	5.200	
54	Khu chỉ huy điều hành thời chiến ở căn cứ hậu cần-kỹ thuật thuộc Bộ Chỉ huy quân sự tỉnh	4.500	
	<i>Công trình khởi công mới</i>	<i>3.500</i>	
55	Cải tạo, sửa chữa trường Quân sự địa phương	3.500	

Phụ lục IV

KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 2013

NGÀNH Y TẾ, GIÁO DỤC - CHUẨN BỊ ĐẦU TƯ

(Nguồn vốn xổ số kiến thiết)

(Kế hoạch theo Nghị quyết số 37 /2012/NQ-HĐND8 ngày 10 tháng 12 năm 2012 của Hội đồng nhân dân tỉnh Bình Dương)



ĐVT: Triệu đồng

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
	TỔNG SỐ	163.050	
A	Y TẾ	136.450	
I	KHỐI TỈNH	135.950	
1	Hệ thống xử lý nước thải toàn khu cụm y tế	4.800	
2	Trung tâm phòng chống HIV/AIDS	650	
3	Dự án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư cho Khu quy hoạch xây dựng các bệnh viện và một số công trình của nhà nước	120.000	
4	Bệnh viện chuyên khoa nhi	500	
5	Bệnh viện chuyên khoa Lao và bệnh phổi tỉnh Bình Dương	1.000	
6	Bệnh viện chuyên khoa Tâm thần tỉnh Bình Dương.	1.000	
7	Bệnh viện đa khoa 1500 giường	2.000	
8	Bệnh viện chuyên khoa Ung bướu	500	
9	Bệnh viện điều dưỡng phục hồi chức năng tỉnh	500	
10	Mua xe ô tô cứu thương Bệnh viện Đa khoa tỉnh	4.000	
11	Cơ sở hạ tầng cụm y tế	1.000	
II	KHỐI HUYỆN THỊ	500	
	HUYỆN TÂN UYÊN	500	
12	Xây mới bệnh viện đa khoa huyện Tân Uyên	500	
B	GIÁO DỤC	26.600	
	KHỐI HUYỆN THỊ	26.600	
	THÀNH PHỐ THỦ DẦU MỘT	3.100	
13	Trường mầm non Phú Tân	500	
14	Trường mầm non Hòa Phú	500	
15	Trường mầm non Hòa Mĩ	500	
16	Trường tiểu học Phú Tân	500	
17	Trường tiểu học Hòa Phú	500	
18	Trường tiểu học Tương Bình Hiệp	500	
19	Trường THCS Trần Bình Trọng	50	
20	Trường THCS Tương Bình Hiệp	50	

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
	THỊ XÃ THUẬN AN	3.050	
21	Xây dựng mới Trường mẫu giáo Hoa Cúc 4, An Phú	100	
22	Trường THCS Nguyễn Trung Trực (Hưng Định)	500	
23	Trường tiểu học Tân Thới	100	
24	Trường tiểu học Lý Tự Trọng	500	
25	Trường tiểu học Bình Thuận	100	
26	Trường mầm non Bình Hòa	400	
27	Trường tiểu học Bình Quới	1.000	
28	Trường MN Hoa Mai 3	100	
29	Trường Tiểu Học Trần Quốc Toản 2	50	
30	Trường TH Bình Hòa 2	50	
31	Trường TH Tuy An	50	
32	Trường THCS Thuận Giao	50	
33	Trường THCS Nguyễn Trường Tộ	50	
	THỊ XÃ DĨ AN	1.500	
34	Trường Tiểu học An Bình A	100	
35	Nhà tập đa năng Trường THCS An Bình	100	
36	Trường Tiểu học Đông Chiêu	1.000	
37	Trường Mầm non Tân Phước	100	
38	Cải tạo, nâng cấp và mở rộng Trường Tiểu học Đông Hòa B	100	
39	Cải tạo, nâng cấp và mở rộng Trường Tiểu học Nguyễn Khuyến	100	
	HUYỆN TÂN UYÊN	10.300	
40	Trường THCS Bình Mỹ	500	
41	Trường mẫu giáo Phú Chánh	1.000	
42	Trường THCS Nguyễn Quốc Phú	2.000	
43	Trường mầm non Thường Tân	500	
44	Trường tiểu học Tân Định	500	
45	Trường tiểu học Hội Nghĩa (mở rộng)	500	
46	Trường tiểu học Tân Thành (mở rộng)	500	
47	Trường mẫu giáo Hoa Hồng	500	
48	Trường mầm non Hoa Anh Đào	500	
49	Trường tiểu học Khánh Bình	500	
50	Trường tiểu học Phú Chánh	2.000	
51	Trường THCS Phú Chánh	500	

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
52	Trường mầm non Thạnh Hội	50	
53	Trường mầm non Hoa Phong Lan xã Tân Thành	50	
54	Trường mầm non Tân Phước Khánh	50	
55	Trường mầm non Tân Mỹ	50	
56	Trường Mầm non Bạch Đằng	50	
57	Trường mầm non Tân Vĩnh Hiệp	50	
58	Trường mầm non Thạnh Phước	50	
59	Trường mầm non Khánh Bình	50	
60	Trường mầm non Tân Hiệp 2	50	
61	Trường THCS Vĩnh Tân	50	
62	Trường tiểu học Thái Hòa B	50	
63	Trường tiểu học Tân Phước Khánh B	50	
64	Trường THCS Khánh Bình	50	
65	Trường THCS Tân Hiệp	50	
66	Trường THCS Hội Nghĩa (mở rộng)	50	
67	Trường tiểu học Uyên Hưng B	50	
	HUYỆN BẾN CÁT	4.850	
68	Trường tiểu học Hưng Hòa	100	
69	Trường mầm non Thới Hòa	500	
70	Trường mầm non An Điền	350	
71	Trường mầm non Mỹ Phước	500	
72	Trường tiểu học Định Phước	500	
73	Trường Mầm non Hòa Lợi	500	
74	Trường tiểu học Mỹ Hòa	1.000	
75	Trường Tiểu học Lai Uyên A	500	
76	Trường mầm non Lai Uyên	50	
77	Trường mầm non Phú An	50	
78	Trường mầm non Long Nguyên	50	
79	Trường mầm non An Tây	50	
80	Trường mầm non Chánh Phú Hoà	50	
81	Trường Tiểu học Chánh Phú Hoà	50	
82	Trường THCS Cây Trường	50	
83	Trường THCS Trừ Văn Thố	50	
84	Trường Tiểu học An Điền	500	

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
	HUYỆN DẦU TIẾNG	1.650	
85	Trường THCS Ngô Văn Trị (Bến Súc)	50	
86	Trường THCS Minh Hòa	50	
87	Trường tiểu học An Lập	50	
88	Trường tiểu học Minh Thạnh	50	
89	Trường THCS Minh Tân	50	
90	Trường tiểu học Định Hiệp	50	
91	Trường THPT Long Hòa	1.000	
92	Trường mầm non Long Hòa	50	
93	Trường tiểu học Định Thành	50	
94	Trường THCS An Lập	50	
95	Trường THCS Định Hiệp	50	
96	Trường mẫu giáo Thanh Tuyền	50	
97	Trường mẫu giáo An Lập	50	
98	Trường mầm non Long Tân	50	
	HUYỆN PHÚ GIÁO	2.150	
99	Trường tiểu học An Bình A	500	
100	Trường mầm non Hòa Mi	500	
101	Trường tiểu học An Linh	500	
102	Trường tiểu học An Thái (giai đoạn 2)	50	
103	Trường tiểu học An Long	50	
104	Trường tiểu học Phước Sang	50	
105	Trường tiểu học Phước Vĩnh B	500	



Phụ lục V

KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 2013

NGÀNH Y TẾ, GIÁO DỤC - THỰC HIỆN DỰ ÁN

(Nguồn vốn xã số kiến thiết)

(Kèm theo Nghị quyết số 34/2012/NQ-HĐND8 ngày 10 tháng 12 năm 2012 của Hội đồng nhân dân tỉnh Bình Dương)

ĐVT: Triệu đồng

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
	TỔNG CỘNG	636.950	
A	NGÀNH Y TẾ	88.500	
I	KHỞI TỈNH	58.500	
	<i>Dự án khởi công mới</i>	<i>58.500</i>	
1	Sửa chữa Bệnh viện Điều dưỡng phục hồi chức năng tỉnh	2.000	
2	Trung tâm chăm sóc sức khỏe sinh sản Bình Dương	30.000	
3	Hệ thống xử lý nước thải Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng tỉnh	500	
4	Khu điều trị nội trú tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Bình Dương	16.000	
5	Phòng khám Quân Dân y	10.000	
II	KHỞI HUYỆN THỊ	30.000	
	THỊ XÃ THUẬN AN	15.000	
	<i>Dự án khởi công mới</i>	<i>15.000</i>	
6	Nâng cấp mở rộng Bệnh viện đa khoa thị xã Thuận An	15.000	
	HUYỆN PHÚ GIÁO	10.000	
	<i>Dự án chuyển tiếp</i>	<i>10.000</i>	
7	Cải tạo, nâng cấp Bệnh viện đa khoa huyện Phú Giáo	10.000	
	HUYỆN DẦU TIẾNG	5.000	
	<i>Dự án khởi công mới</i>	<i>5.000</i>	
8	Phòng khám khu vực Long Hoà	5.000	
B	NGÀNH GIÁO DỤC	548.450	
I	KHỞI TỈNH	55.550	
	<i>Dự án chuyển tiếp</i>	<i>55.550</i>	
9	Trường Cao đẳng y tế Bình Dương	55.550	
II	KHỞI HUYỆN THỊ	492.900	
	THÀNH PHỐ THỦ DẦU MỘT	163.000	
	<i>Dự án chuyển tiếp</i>	<i>148.000</i>	
10	Trường mẫu giáo Chánh Mỹ	15.000	

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
11	Trường tiểu học Phú Lợi	20.000	
12	Trường tiểu học Chánh Nghĩa	17.000	
13	Trường mẫu giáo Hoa Mai	18.000	
14	Trường tiểu học Chánh Mỹ	18.000	
15	Trường THCS Phú Mỹ	10.000	
16	Trường THPT Nguyễn Đình Chiểu	25.000	
17	Trường tiểu học Tân An	15.000	
18	Trường mẫu giáo Tuổi Xanh	10.000	
	Dự án khởi công mới	15.000	
19	Trường tiểu học Phú Hòa 3	5.000	
20	Trường mẫu giáo Hoa Hướng Dương	5.000	
21	Trường mẫu giáo Sao Mai	5.000	
	THỊ XÃ THUẬN AN	70.000	
	Dự án chuyển tiếp	45.000	
22	Trường THCS Trịnh Hoài Đức (giai đoạn 2)	25.000	
23	Trường THCS Phú Long	20.000	
	Dự án khởi công mới	25.000	
24	Trường mẫu giáo Hoa Cúc 9	25.000	
	THỊ XÃ DĨ AN	94.000	
	Dự án thanh toán khối lượng	9.000	
25	Trường tiểu học Bình An (cơ sở Bình Thung)	3.400	
26	Trường tiểu học Tân Bình	5.600	
	Dự án chuyển tiếp	60.000	
27	Mở rộng trường THCS Võ Trường Toản	12.000	
28	Trường THCS Đông Hòa	18.000	
29	Trường THCS Tân Bình	18.000	
30	Trường tiểu học Lý Thường Kiệt	12.000	
	Dự án khởi công mới	25.000	
31	Trường THCS Bình Thắng	2.000	
32	Trường THPT Nguyễn Thượng Hiền	10.000	
33	Trường mẫu giáo Hoa Hồng 1	2.000	
34	Trường mẫu giáo Thống Nhất	7.000	
35	Trường tiểu học Thống Nhất	4.000	

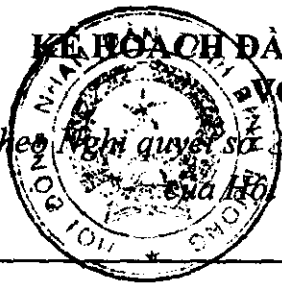
Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
	HUYỆN TÂN UYÊN	19.900	
	<i>Dự án chuyển tiếp</i>	<i>10.000</i>	
36	Trường tiểu học Tân Mỹ	10.000	
	<i>Dự án khởi công mới</i>	<i>9.900</i>	
37	Trường tiểu học Tân Bình	5.400	
38	Trường mẫu giáo Hoa Cúc	4.500	
	HUYỆN BẾN CÁT	41.000	
	<i>Dự án chuyển tiếp</i>	<i>17.000</i>	
39	Trường THCS Lai Hưng	7.000	
40	Trường THPT Bến Cát	7.000	
41	Trường tiểu học Tân Hưng	3.000	
	<i>Dự án khởi công mới</i>	<i>24.000</i>	
42	Trường tiểu học Cây Trường	4.000	
43	Trường tiểu học Lai Hưng A (mở rộng)	4.000	
44	Trường tiểu học Long Nguyên	4.000	
45	Trường tiểu học Thới Hòa	4.000	
46	Trường THPT Bàu Bàng	4.000	
47	Trường THCS Quang Trung	4.000	
	HUYỆN DẦU TIẾNG	61.000	
	<i>Dự án thanh toán khối lượng</i>	<i>28.000</i>	
48	Trường tiểu học Dầu Tiếng	10.000	
49	Trường THPT Thanh Tuyên	9.000	
50	Trường THCS Nguyễn Bình Khiêm (mở rộng)	9.000	
	<i>Dự án chuyển tiếp</i>	<i>24.000</i>	
51	Trường tiểu học Bến Súc (mở rộng)	8.000	
52	Trường mầm non Hoa Mai (Minh Hòa)	8.000	
53	Trường tiểu học Thanh Tân	8.000	
	<i>Dự án khởi công mới</i>	<i>9.000</i>	
54	Trường Mầm non Thanh An	3.000	
55	Trường tiểu học Minh Tân	3.000	
56	Trường tiểu học Định An	3.000	
	HUYỆN PHÚ GIÁO	44.000	
	<i>Dự án chuyển tiếp</i>	<i>30.000</i>	
57	Trường THCS bán trú Phước Hòa	8.000	

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013	Ghi chú
58	Trường mầm non Tân Long	7.000	
59	Trường mầm non Vĩnh Hòa	7.000	
60	Trường tiểu học và THCS Tam Lập	8.000	
	Dự án khởi công mới	14.000	
61	Trường THPT Phước Vĩnh	3.000	
62	Trường tiểu học Vĩnh Hòa B	3.000	
63	Nhà đa năng, nhà bếp Trường tiểu học Phước Hòa A	3.000	
64	Nhà đa năng Trường THCS Trần Hưng Đạo	3.000	
65	Nhà để xe ô tô, phòng nghỉ giảng viên Trường Trung cấp Kỹ thuật Phú Giáo	2.000	

Phụ lục VI a

**KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 2013
VỐN NGOÀI NƯỚC (ODA)**

(Kèm theo Nghị quyết số 37/2012/NQ-HĐND8 ngày 10 tháng 12 năm 2012 của Hội đồng nhân dân tỉnh Bình Dương)



ĐVT: Triệu đồng

Stt	Danh mục	Kế hoạch năm 2013		Ghi chú
		Tổng số	Trong đó: Vốn ODA	
	TỔNG SỐ	104.000	61.000	
I	CHUẨN BỊ ĐẦU TƯ	19.000	11.000	
1	Dự án cải thiện môi trường nước Nam Bình Dương giai đoạn II	10.000	5.000	
2	Cấp nước Nam Thủ Dầu Một mở rộng	3.000	1.000	
3	Cấp nước Khu đô thị công nghiệp Mỹ Phước thuộc dự án cấp nước và nước thải đô thị Việt Nam	6.000	5.000	
II	THỰC HIỆN DỰ ÁN	85.000	50.000	
4	Dự án Khu liên hợp xử lý rác thải Nam Bình Dương	15.000	10.000	
5	Dự án cải thiện môi trường nước Nam Bình Dương	70.000	40.000	

Phụ lục VI b
KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ XÂY DỰNG CƠ BẢN NĂM 2013
VỐN BỔ SUNG CÓ MỤC TIÊU TỪ NGÂN SÁCH TRUNG ƯƠNG
(Kèm theo Nghị quyết số 37 /2012/NQ-HĐND8 ngày 10 tháng 12 năm 2012
của Hội đồng nhân dân tỉnh Bình Dương)

ĐVT: Triệu đồng

Stt	Danh mục dự án	Kế hoạch năm 2013		Ghi chú
		Tổng số	Trong đó: Vốn TW bổ sung	
	TỔNG SỐ	70.000	27.000	
	Hạ tầng kinh tế	70.000	27.000	
1	Dự án cải thiện môi trường nước Nam Bình Dương	70.000	27.000	